

SK Návod na použitie | **Kávovar**

NKC9N8T

NKC9N8B

TC9NK8T

TC9NK8B

CK9100T

CK9100B

PSC9000T

PSC9000B



Vitajte v AEG! Ďakujeme, že ste si vybrali jeden z našich produktov.



Typy pre používateľov, informácie o riešení problémov, podpore a opravách nájdete na:
aeg.com/support

Podlieha zmene bez oznámenia.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	2
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
3. OPIS PRODUKTU	6
4. OVLÁDACÍ PANEL	7
5. PRED PRVÝM POUŽITÍM	8
6. KAŽDODENNÉ POUŽITIE	8
7. ÚDRŽBA A ČISTENIE	11
8. ODVÁPŇENIE	12
9. NASTAVENIE TVRDOSTI VODY	12
10. FILTER ZMÄKČOVAČA VODY	12
11. TECHNICKÉ ÚDAJE	13
12. ENVIRONMENTÁLNE OTÁZKY	13
13. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ	13
14. SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI	13
15. RIEŠENIE PROBLÉMOV	15

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte dodané pokyny. Výrobca nenesie zodpovednosť, ak nesprávna inštalácia a používanie spôsobia zranenia a škody. Vždy uchovávajte pokyny so spotrebičom pre budúce nahliadnutie.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Spotrebič nie je určený na použitie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami, pokiaľ nie sú pod náležitým dozorom alebo neboli náležite poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Iba pre európske trhy:
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov pod podmienkou, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom

používaní spotrebiča a sú si vedomé vyplývajúcich rizík. Operácie čistenia a údržby zo strany používateľa nesmú vykonávať deti, ak majú menej ako 8 rokov a nepracujú pod dozorom. Spotrebič a jeho kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Zamýšľané použitie: tento spotrebič je navrhnutý a vyvinutý na prípravu mliečnych, kávových nápojov a nápojov na báze horúcej vody. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a preto nebezpečné. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča.
- Povrch ohrevného telesa zostáva po použití horúci a vonkajšia časť spotrebiča môže po dobu niekoľkých minút uchovávať teplo v závislosti od použitia.
- Všetky súčasti dôkladne vyčistite a venujte zvláštnu pozornosť častiam, ktoré prichádzajú do styku s kávou a mliekom.
- Čistenie a údržbu, ktorú má vykonať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody.
- POZOR: Aby ste predišli poškodeniu spotrebiča, nepoužívajte pri čistení alkalické čistiace prostriedky, používajte mäkkú handričku a jemný čistiaci prostriedok.
- Tento spotrebič je iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie: v kuchynkách obchodov, kancelárií a iných pracovísk, na hospodárstvach, klientmi hotelov, motelov a ostatných typov rezidenčných zariadení, v zariadeniach typu bed and breakfast.
- V prípade poškodenia zástrčky alebo prírodného elektrického kábla ich nechajte vymeniť výhradne v stredisku Technickej Asistencie; zabránite tak akémukoľvek riziku.
- Spotrebiče s odnímateľným káblom: zabráňte špliechaniu vody na konektor napájacieho kábla alebo zásuvku na zadnej strane spotrebiča.

- **UPOZORNENIE:** Modely so sklenenými povrchmi: nepoužívajte spotrebič , ak je povrch prasknutý.
- Iba pre európske trhy:
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností a vedomostí iba, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili súvisiaci nebezpečenstvá.
- Vždy odpojte spotrebič , keď sa nepoužíva a pred čistením.



Plochy, ktoré sú označené týmto symbolom, sa počas použitia zahrievajú (symbol sa nachádza iba na niektorých modeloch).

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



VAROVANIE!

Tento spotrebič smú inštalovať iba kvalifikovaní pracovníci.

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny.

- Dodržujte tieto pokyny
- Nedodržanie týchto pokynov môže byť príčinou popálenín alebo poškodenia spotrebiča.
- Nikdy sa spotrebiča nedotýkajte mokrými rukami.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Ubezpečte sa, či je zásuvka elektrického prúdu vždy voľne prístupná, aby sa v prípade potreby dala zo spotrebiča vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo za ňu.
- Nikdy neťahajte za prírodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Ak chcete spotrebič úplne odpojiť, uveďte hlavný vypínač (A1) na boku spotrebiča do polohy 0.
- Ak je spotrebič chybný, nepokúšajte sa ho opraviť.
- Spotrebič vypnite pomocou hlavného vypínača (A1), vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na technickú asistenciu.

- Všetky obaly (plastové vrecká) udržiavajte mimo dosahu detí.
- Spotrebič nainštalujte podľa pokynov v návode, aby sa zaistilo, že pri odoberaní z rámu nedôjde k rozliatiu.
- Spotrebič je vybavený chladiacim ventilátorom. Ten sa spúšťa vždy pri výdaju kávy, pary alebo horúcej vody. Po niekoľkých minútach sa ventilátor automaticky vypne.

Typy kábla vhodné na inštaláciu alebo výmenu:

H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90)

Údaje o veľkosti kábla nájdete v celkovom výkone uvedenom na továrenskom štítku. Môžete nahliadnuť aj do ďalšej tabuľky:

Celkový výkon (W)	Veľkosť kábla (mm²)
maximálne 2300	3 x 1

2.2 Elektrické pripojenie



VAROVANIE!

Riziko požiaru a zásahov elektrickým prúdom.

- Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá hodnote uvedenej na továrenskom štítku na boku spotrebiča.
Spotrebič pripojte k náležite nainštalovanej a uzemnenej zásuvke s minimálnym prúdom 10 A.
V prípade, že zásuvka a zástrčka spotrebiča nie sú kompatibilné, je treba nahradiť zásuvku za odpovedajúci typ; táto výmena musí byť vykonaná iba kvalifikovaným odborníkom.
Postupujte s ohľadom na bezpečnostné smernice a počas inštalácie používajte omnipólový spínač s minimálnou vzdialenosťou medzi kontaktmi 3 mm.
Nepoužívajte viacnásobné zásuvky alebo predlžovacie káble.
- Napájací zdroj musí obsahovať bezpečnostné vypínače v súlade s inštaláčnymi nariadeniami platnými v krajine inštalácie.

2.3 Použitie spotrebiča



VAROVANIE!

Riziko zranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Spotrebič počas použitia produkuje horúcu vodu a paru.
Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali teplou vodou alebo neoparili teplou parou. Používajte rukoväte a držadlá.
- Nesiahajte po kávovare, keď je mimo rámu.
Na spotrebič nekladte nádoby s horľavými alebo korozívnymi kvapalinami alebo materiálmi, keď sa vyberajú alebo vkladajú.
Príslušenstvo potrebné pre prípravu kávy (napríklad odmerku) uložte na špeciálny držiak.
Neukladajte na spotrebič veľké predmety, ktoré by mu mohli zabrániť v pohybe alebo predmety nestabilné.
Nedovoľte deťom a zvieratám zastavovať sa alebo potulovať sa v blízkosti spotrebiča, keď sa odstráni z rámu.
Spotrebič nepoužívajte, kým je mimo rámu.
Nenechávajte spotrebič mimo rámu, pokiaľ to nie je striktné nutné.
- Spotrebič nepoužívajte, ak bol odstránený z rámu. Pred odstránením skontrolujte, či je spotrebič vypnutý.

Výnimkou je nastavenie mlynčeka na kávu, ktoré sa musí vykonávať s vytiahnutým spotrebičom (pozri kapitolu „Nastavenie mlynčeka na kávu“).

- Používajte iba originálne alebo výrobcom odporúčané príslušenstvo a náhradné diely.
- Tento spotrebič je navrhnutý a vyvinutý na prípravu kávy a horúcich nápojov.
Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné.
Tento spotrebič nie je vhodný na komerčné použitie.
Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča.
Tento spotrebič je možné zabudovať nad vstavanú rúru, ak je vybavená chladiacim ventilátorom na zadnej stene (maximálny výkon mikrovln: 3 kW).
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

2.4 Údržba a čistenie



VAROVANIE!

Riziko zranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Spotrebič vždy pred údržbou vypnite.
- Spotrebič vyčistite mäkkou, vlhkou handrou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne produkty, abrazívne utierky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Spotrebič sa nesmie ponárať do vody (EN/IEC 60335-2-15).

2.5 Pomoc

- Pre opravy spotrebiča sa skontaktujte s autorizovaným servisným centrom.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

2.6 Likvidácia



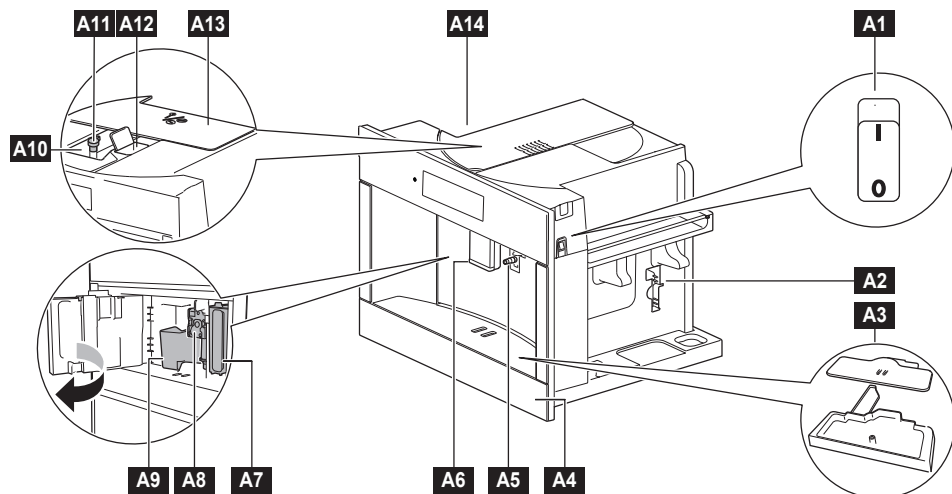
VAROVANIE!

Riziko zranenia alebo udusení.

- Odpojte spotrebič zo siete.
- Odstráňte sieťový kábel v blízkosti spotrebiča a správne ho zlikvidujte.

3. OPIS PRODUKTU

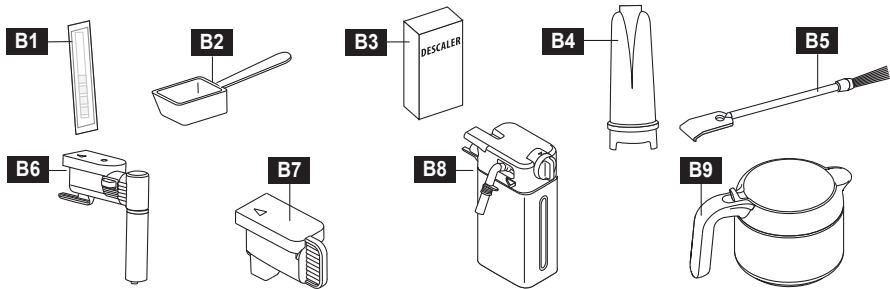
3.1 Všeobecný prehľad



- A1** Hlavný vypínač
- A2** Priehradka pre príslušenstvo (ľavá/pravá)
- A3** Odkvapkávacia miska
- A4** Spodný predný panel
- A5** Prípojka trysky na horúcu vodu/paru
- A6** Ústie na výdaj kávy (nastaviteľná výška)
- A7** Odstrániteľná nádržka na vodu
- A8** Sparovač

- A9** Zásobník usadliny
- A10** Nádobka na zrnkovú kávu
- A11** Nastavovacie koliesko stupňa mletia
- A12** Násypka na mletú kávu
- A13** Otočné veko
- A14** Ohrievač šálok (ľavý)
Priemerná teplota 35 °C s funkciou ohrievača šálok a automatickým vypnutím nastaveným na aspoň 2 hodiny

3.2 Príslušenstvo



B1 Indikačný papierik „Water Hardness Test“ (Skúška tvrdosti vody) (**)

B2 Odmerka na mletú kávu

B3 Odvápňovač *

B4 Filter zmäkčovača vody *

B5 Čistiaca kefa

B6 Ústie na výdaj horúcej vody/pary

B7 Kryt pripájacej trysky

B8 Nádobka na mlieko

B9 Kanvica na kávu *

(*) K dispozícii iba pre niektoré modely

(**) K dispozícii v rámci dokumentu Rýchly sprievodca

4. OVLÁDACÍ PANEL



Klávesy	Funkcia	Popis
C1	①	ON/STAND-BY
		Na zapnutie a vypnutie spotrebiča. Podržte tento kláves stlačený (3 sek) na vypnutie zahrievacích prvkov.
C2	DISPLEJ	
		Zobrazí aktuálne nastavenia kávovaru. Poklepte na zapnutie displeja, keď ste v režime „Pripravený na použitie“.

Stlačiť	Posunúť	Podržat' stlačený
Poklepte na povrch končekom prsta.	Posuňte konček prsta na povrch	Poklepte na povrch 3 sekundy

5. PREDPRVÝM POUŽITÍM

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.

1. Pred prvým použitím spotrebič vyčistite

 Pozrite kapitolu „Údržba a čistenie“.

2. Pripojenie spotrebiča

Spotrebič pripojte k sieti a zapnite hlavný vypínač. **A1**

3. Pripraviť, vypláchnuť a zohriať

Postupujte podľa pokynov na displeji.

6. KAŽDODENNÉ POUŽITIE

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA O SPOTREBE ENERGIE

Aby sa splnili požiadavky na spotrebu energie, spotrebič má továrenské nastavenia, aby zostal v režime Pripravený na použitie na 30 minút. Počas tohto obdobia sú zohrievacie prvky zapnuté a spotrebič je pripravený na použitie. V nastaveniach je možné nastaviť kratší alebo dlhší čas pre funkciu „Udržiavať teplý“ (Pripravený na použitie).

Keď je spotrebič zapnutý a nie je v režime Pripravený na použitie, beží cyklus automatického zohrievania a vyplachovania, ktorý sa nemôže prerušiť. Spotrebič je pripravený na použitie iba po dokončení tohto cyklu.

Nastavenia pre každý nápoj sa môžu prispôbiť a uložiť v obľúbených.

6.1 Nastavenie požadovaného nápoja

Nápoje



Ristretto

Malá dávka kávy Espresso pripravená z polovice vody štandardnej kávy espresso. Dokonalá pre tých, ktorí chcú ešte výraznejšiu chuť kávy espresso



Espresso

Klasická talianska dávka kávy. Plná chuť, koncentrovaná, podávaná v malých šálkach

Nápoje



Espresso Lungo

Väčšia dávka kávy Espresso. Stále plná chuť a podávaná v malých šálkach



Café Crème

Dávka kávy Espresso, ktorá má viac ako dvojnásobnú veľkosť štandardnej dávky. Pripravená s väčším množstvom mletej kávy a hlbokým predĺžovaním pre extra arómu



Long Coffee

Káva, ktorá kombinuje chuť a cremu filtračnej sily. Pripravuje sa s dlhšou dobou vylúhovania ako štandardná káva Espresso. Ostrejšia chuť ako Americano



Americano

Káva Americano kombinuje chuť dávky kávy Espresso s prídavnou vodou, čím ponúkne silu filtrovanej kávy. Dokonalá pre tých, ktorí chcú plný hrnček kávy



Espresso Macchiato

Nápoj s výraznou chuťou s jedinou dávkou Espresso, ľahko zjemnený malým množstvom napareného mlieka



Macchiato

Veľká káva pripravená s predĺženou dobou vylúhovania. Filtračná sila, ale s ostrejšou chuťou ako káva Americano, ľahko zjemnená malým množstvom napareného mlieka



Cappuccino

Stredne veľká káva pripravená z jednej dávky Espresso, horúceho mlieka a vrstvy hustej peny na povrchu



Cappuccino Plus

Väčšie ako štandardné cappuccino, s dvojitou dávkou Espresso, horúcim mliekom a vrstvou hustej peny na povrchu

Nápoje



Latte Macchiato

Jedna dávka kávy Espresso namiešaná s napareným mliekom na prípravu strednej šálky kávy, so strednou úrovňou peny na povrchu



Flat White

Dvojitá dávka Ristretto s výraznou chuťou v kombinácii s napareným mliekom a zamatovou penou na povrchu



Caffè Latte

Jedna dávka kávy Espresso namiešaná s horúcim mliekom pre jemný nápoj. Zakončené malým nádychom peny



Horúca voda

Horúca voda pre vaše obľúbené čaje a odvary



Horúce mlieko

Horúce mlieko s úrovňou peny podľa vášho výberu



Para

Parný program umožňuje napariť mlieko do dokonalej konzistencie pre niekoľko šálok kávy naraz. Pre hustejšiu penu použite chladené mlieko. Ústie vždy po použití vyčistite



Kanvica

Program s kanvicou je ideálny pre obsluhu viacerých hostí súčasne. Pripraví až šesť šálok vašej obľúbenej kávy

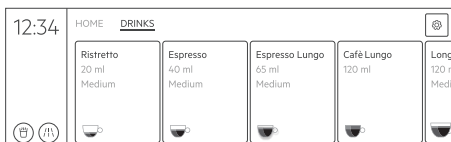
6.2 Príprava kávy



VAROVANIE!

Nepoužívajte zelené, karamelizované alebo kandizované kávové zrná, pretože by sa mohli prilepiť na mlynček na kávu a znemožniť jeho použitie.

1. Pod ústia na výdaj kávy položte jednu šálku (alebo dve šálky) **A6**.
2. Znížte ústia na výdaj kávy do šálky. Vďaka tomu je káva krémovejšia;
3. Zvoľte požadovanú kávu: Ristretto, Espresso, Espresso Lungo, Café Crème, Long Coffee, Americano.



4. Pre niektoré nápoje je možné prispôsobiť arómu, množstvo kávy a počet šálok.



5. Stlačte „START“ na spustenie nalievania nápojov.

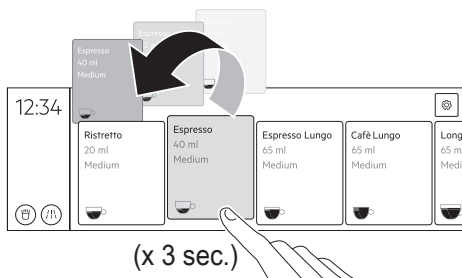
Stlačte ikonu ⓘ pre informácie o zvolenom nápoji



Nápoje sa môžu zoradiť podľa osobnej preferencie:

stlačte a podržte na 3 sekundy kartu nápoja, ktorý chcete presunúť. Keď sa karta zdvihne, uchopte a potiahnite ju do požadovanej polohy.

Na obnovu poradia nápojov zvoľte „Nastavenia“, „Servis“ a potom „Reset poradiť nápojov“.



6.3 Nastavenie mlynčeka na kávu



POZOR

Zvoľte kávový nápoj s extra silnou arómou a otáčajte gombíkom na nastavenie mletia počas mletia (zvuk mletia).

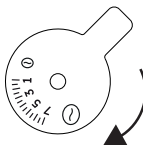


VAROVANIE!

Počkajte 300 nápojov pred zmenou úrovne mletia

Poloha gombíka

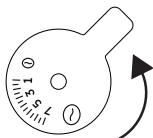
Odporúčané pre...



Otáčajte v smere otáčania hodinových ručičiek (vysoké číslo/hrubé mletie) pre menej hustú penu. Otočte iba o jeden cvak na vylúhovanie, keď stroj mlie (zvuk mletia).

Poloha gombíka

Odporúčané pre...

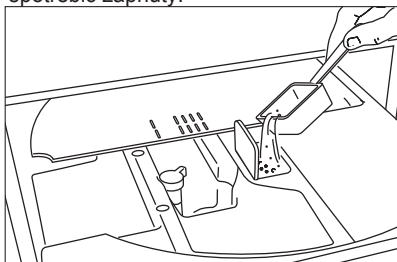


Otáčajte proti smeru otáčania hodinových ručičiek (najnižšie číslo/ najjemnejšie mletie) pre hustejšiu penu. Otočte iba o jeden cvak na vylúhovanie, keď stroj melie (zvuk mletia).

Ak sa správa „Úroveň mletia príliš jemná. Nastavte úroveň mletia na hrubšie mletie“ objaví na displeji a káva sa nevzdá, otočte číselník v smere hodinových ručičiek o 1 alebo 2 cvaky. Možno bude potrebné pripraviť aspoň 2 nápoje na posúdenie novo vykonaného nastavenia.

6.4 Mletá káva

1. Pridajte odmerku mletej kávy iba, keď je spotrebič zapnutý.



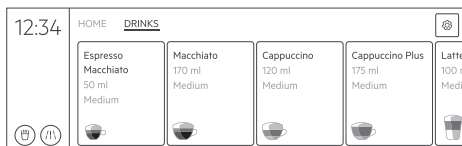
2. Zvoľte požadovaný nápoj (napr. Espresso).
3. Stlačte „Aróma“, potom „Mletá káva“ a stlačte „OK“.
4. Stlačte ikonu „START“. Začne sa príprava. Nie všetky nápoje majú možnosť Mletá.

6.5 Automatická príprava nápojov na báze mlieka

i Pre ideálne napenenie sa odporúča používať polotučné mlieko s teplotou pod 5 °C.

1. Odstráňte ústia na výdaj horúcej vody/pary **B6** ;
2. Naplňte nádržku na mlieko **B8** dostatočným množstvom mlieka, pričom nepresiahnite rysku MAX označenú na nádržke.
3. Zasuňte nádržku na mlieko **B8** do prípojky trysky na paru **A5** , kým nezaznie zvukový signál.
4. Pod ústia na výdaj kávy položte šálku.

5. Zvoľte požadovaný nápoj na báze mlieka: Espresso Macchiato, Macchiato, Cappuccino, Cappuccino Plus, Latte Macchiato, Flat white, Caffé Latte, Horúce mlieko.



6. Stlačte ikonu „START“. Začne sa príprava.

Otáčajte gombíkom nastavenia peny na veku nádržky na mlieko na nastavenie úrovne napenenia:

Poloha gombíka	Odporúčané pre...
 Bez peny	Caffé Latte / Horúce mlieko
 Malé množstvo peny	Latte Macchiato
 Veľké množstvo peny	Cappuccino / Horúce mlieko (napenené mlieko)

6.6 Príprava nápojov na báze mlieka s tryskou pary

1. Zasuňte trysku na výdaj pary **B6** do prípojky trysky na paru **A5** a zvoľte funkciu „Para“ na displeji.
2. Stlačte „START“ na spustenie výdaja.



6.7 Autom. štart

„Autom. štart“ sa môže aktivovať tak, aby sa stroj automaticky spustil a bol pripravený na použitie v určitom čase (napríklad, ráno) na okamžitú prípravu kávy.

6.8 Udržiavajte teplo

Spotrebič sa môže naprogramovať, aby zostal v režime Pripravený na použitie na obdobie od 15 min do 3 hod. V „Nastavenia“, „Nastaviť“ a následne „Udržiavajte teplo“ je možné nastaviť preferované časové obdobie.

Počas tohto časového obdobia je spotrebič vždy pripravený na použitie a zahrievacie prvky zostanú zapnuté.

Predvolené nastavenie času je 30 min.

7. ÚDRŽBA A ČISTENIE

! VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o bezpečnosti.



Čistenie
kávovaru

Na čistenie kávovaru zvolte „Nastavenia“ , „Údržba“ a nakoniec „Čistenie stroja“. Postupujte podľa pokynov na displeji. Nasledujúce časti spotrebiča sa musia pravidelne čistiť a nechať osušiť: nádoba na mletú kávu, odkvapkávacia miska, nádržka na vodu a ústia na výdaj kávy. Použite mäkkú handru, horúcu vodu a jemný čistiaci prostriedok. Žiadne z týchto komponentov spotrebiča sa nemôže umývať v umývačke riadu. Na čistenie kávovaru nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čistiace prostriedky ani alkohol. Pravidelne kontrolujte, či násypka na mletú kávu nie je upchatá. V prípade potreby odstráňte usadeninykávy dodanou kefkou.

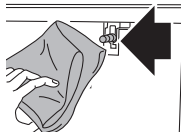


Sparovač

Sparovač **A8** sa môže odstrániť iba, keď je spotrebič vypnutý (a nie je v stave Pripravený na použitie) stlačením klávesu „On/Stand-by“  na 3 sekundy. Stlačte dve farebné uvoľňovacie tlačidlá smerom dnu a, súčasne, potiahnite sparovač smerom von. Na čistenie sparovača nepoužívajte čistiace prostriedky. Tento by odstránil lubrikant použitý vnútri piestu. Namočte sparovač do vody na približne 5 minút, potom prepláchnite. SPAROVAČ NEVKLADAJTE DO UMÝVAČKY RIADU.

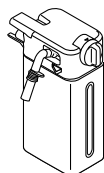
Vyplachovanie

Ak sa stroj nepoužíva dlhšie ako 3-4 dni, pred opätovným použitím sa dôrazne odporúča ho zapnúť a vykonať 2-3 vyplachovacie cykly stlačením klávesu „Vyplachovanie“  na domovskej obrazovke alebo zvoliť „Nastavenia“, „Údržba“ a „Vyplachovanie“.



Prípojka trysky
na horúcu vodu/
paru

Po každej príprave mlieka sa prípojka trysky na horúcu vodu/paru **A5** musí vyčistiť čistou handrou, aby sa odstránili všetky zvyšky mlieka z tesnení.



Nádoba na
mlieko

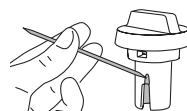
Na vyčistenie nádoby na mlieko **B8** zvolte „Údržba“, „Sprievodca čistením“ a nakoniec „Čistenie nádoby NAMlieko“. Postupujte podľa pokynov na displeji.



Umývačky riadu



Uistite sa, že na dutine a drážke pod gombíkom sa nenachádzajú žiadne zvyšky mlieka. V prípade potreby drážku gombíka vyškrabte špáradlom.



Odkvapkávacia
miska a nádoba
na zvyšky
vylihovanej kávy



Umývačky riadu



8. ODVÁPŇENIE

Spotrebič je navrhnutý na zisťovanie, keď sa vyžaduje postup odvápnenia.

Ak chcete sami spustiť postup odvápnenia, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte filter zmäkčovača vody **B4** z nádržky na vodu **A7** (ak bol predtým vložený)
2. Zvoľte „Nastavenia“ 
3. Zvoľte „Údržba“

4. Zvoľte „Odvápnenie“ a postupujte podľa pokynov na displeji.
Cyklus odvápnenia sa nemôže zrušiť, ale iba dočasne prerušiť stlačením „STOP“.
Použite iba odvápnovač povolený výrobcom.
WebShop AEG: www.aeg.com/shop

9. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Spotrebič je predvolene nastavený na úroveň tvrdosti 4. Nastavenia spotrebiča sa môžu zmeniť podľa skutočnej tvrdosti vody v rôznych regiónoch, čím sa frekvencia odvápnenia zníži.

9.1 Meranie tvrdosti vody

1. Odstráňte prúžok „Water Hardness Test“ **B1** (Skúška tvrdosti vody, zahrnutý v Rýchlom sprievodcovi) z obalu.
2. Papier úplne ponorte do pohára vody na jednu sekundu.

3. Vyberte papier z vody a jemne potraсте. Po približne minúte sa zobrazí 1, 2, 3 alebo 4 červené štvorce, v závislosti od tvrdosti vody. Každý štvorec zodpovedá jednej úrovni.

9.2 Nastavenie tvrdosti vody

1. Zvoľte „Nastavenia“ , „Nastaviť“.
2. Zvoľte „Tvrdosť VOdy“ a nastavte požadovanú úroveň od 1 do 4 (úroveň 1 = mäkká voda; úroveň 4 = veľmi tvrdá voda).

Spotrebič je teraz preprogramovaný a má nové nastavenie tvrdosti vody.

10. ZMÄKČOVAČ

Niektoré modely majú filter zmäkčovača vody **B4**. Ak tomu tak nie je v prípade vášho modelu, odporúčame vám zakúpiť si ho od služieb zákazníkom. Životnosť filtra je približne dva mesiace pri normálnom používaní spotrebiča. Ak sa kávovar s nainštalovaným filtrom nepoužíva, vydrží maximálne 3 týždne.

10.1 Inštalácia filtra

1. Odstráňte filter z obalu.
2. Zvoľte „Nastavenia“ .
3. Zvoľte „Údržba“.
4. Zvoľte „Nainštalujte vodný filter“ a postupujte podľa pokynov na displeji.

10.2 Odstránenie filtra

1. Zvoľte „Nastavenia“ .
2. Zvoľte „Údržba“.
3. Zvoľte „Vyberte filter zmäkčovača vody“ a postupujte podľa pokynov na displeji.

10.3 Výmena filtra zmäkčovača vody

1. Zvoľte „Nastavenia“ .
2. Zvoľte „Údržba“.
3. Zvoľte „Vymeňte vodný filter“ a postupujte podľa pokynov na displeji.
Použite iba filter vody schválený výrobcom:
WebShop AEG: www.aeg.com/shop.
kód **9029798726 M3BICF200**

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie: 220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Príkon: 1 350 W
Tlak: 15 barov
Objem nádrže na vodu: 2,5 litra
Veľkosť: DxVxH: 594x454x412 mm
Hmotnosť: 20 kg



Tento spotrebič je v zhode s nariadením ES 1935/2004 o materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami.

12. ENVIRONMENTÁLNE OTÁZKY

Recyklujte materiály so symbolom . Obal vložte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Pomôžte chrániť prostredie a ľudské zdravie recykláciou odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

Zariadenia označené symbolom  nelikvidujte s komunálnym odpadom. Vráťte výrobok do miestneho recyklačného zariadenia alebo sa kontaktujte so svojim mestským úradom.

13. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

13.1 Informácie o výrobku týkajúce sa spotreby energie a maximálneho času potrebného na dosiahnutie použiteľného režimu s nízkou spotrebou energie

Spotreba energie, keď je výrobok vypnutý	0 W
Spotreba energie v režime stand-by so zapnutým displejom	0,8 W
Spotreba energie v režime stand-by s vypnutým displejom	0.5 W
Čas, ktorý spotrebič potrebuje na automatické dosiahnutie použiteľného režimu s nízkou spotrebou energie	29 min

14. SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

Správa zobrazená na displeji	Možná príčina	Náprava
VYPRÁZDNITE ZÁSOBNÍK USADLINY	Zásobník usadliny je plný.	Vyprázdňte zásobník usadliny, vyčistite ho a znovu nasadte. DÔLEŽITÉ: zásobník nemusí byť plný. Toto je normálna správa o čistení, ktorá zabraňuje tvorbe plesne po určitom časovom období.
VLOŽTE ZÁSOBNÍK USADLINY	Zásobník usadliny nie je umiestnený správne.	Správne vložte zásobník usadliny po čistení.

Správa zobrazená na displeji	Možná príčina	Náprava
NASYPTTE MLETÚ KÁVU ALEBO VYČISTITE VEDENIE KÁVY	Funkcia mletá káva bola zvolená, ale do vedenia kávy nebola nasypaná žiadna mletá káva. Vedenie mletej kávy je upchaté.	Nasypte mletú kávu do vedenia a zopakujte výdaj Vyprázdňte vedenie pomocou kefky.
MLETIE PRÍLIŠ JEMNÉ. NASTAVTE ÚROVEŇ MLETIA	Mletie je príliš jemné a káva sa vydáva príliš pomaly alebo vôbec. Ak je prítomný filter zmäkčovača vody, vnútri okruhu sa mohla vytvoriť vzduchová bublina, ktorá prekáža výdaju.	Zopakujte výdaj kávy a otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden stupeň smerom k číslu 13 proti smeru hodinových počas prevádzky mlynčeka na kávu. Ak, po príprave aspoň 2 káv, je výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočením gombíka nastavenia mletia o ďalší cvak, kým výdaj nebude správny. Ak problém pretrváva, skontrolujte, či nádržka na vodu je správne vložená. Vložte ústie na výdaj horúcej vody/ pary do spotrebiča a vydajte trochu vody, kým tok nebude bežný. Skontrolujte, či filter bol nainštalovaný správne (pozri Rýchleho sprievodcu)
PRÍLIŠ VEĽA MLETEJ KÁVY. ZNÍŽTE MNOŽSTVO ALEBO ZVOĽTE JEMNEJŠIU CHUŤ	Použili ste príliš veľké množstvo kávy.	Vyberte jemnejšiu chuť alebo znížte množstvo mletej kávy (max. 1 odmerka).
VLOŽTE SPAROVAČ	Sparovač nie je umiestnený správne	Vložte sparovač správne po čistení.
ČAS NA ODVÁPŇOVANIE. ABY SA MOHLA NAĎALEJ PRIPRAVOVAŤ KÁVA, JE NUTNÉ ODVÁPŇOVANIE.	Udáva, že je nutné prístroj odvápniť.	Postupujte podľa pokynov a postupu na displeji
ČAS NA ODVÁPŇOVANIE. ODVÁPŇENIE ODSTRÁNI USADENINY VODNÉHO KAMEŇA. MÔŽETE PRIPRAVIŤ ## NÁPOJOV SKÔR AKO JE ODVÁPŇENIE POVINNÉ	Udáva, že je nutné prístroj odvápniť.	Zvoľte „TERAZ“ na vstup do Odvápnenia a postupujte podľa pokynov na displeji.
VYMEŇTE VODNÝ FILTER. VYMENOU STARÉHO VODNÉHO FILTRA ZLEPŠÍTE KVALITU VODY.	Filter zmäkčovača vody je opotrebovaný.	Zvoľte „TERAZ“ na vstup do Vymeňte vodný filter a postupujte podľa pokynov na displeji.
DOŠLO K CHYBE. SKONTAKTUJTE SA S TECHNICKOU ASISTENCIOU PRE PODPORU	Vnútro spotrebiča je veľmi špinavé.	Dôkladne vyčistite vnútro stroja podľa opisu v „Čistenie stroja“. Ak sa správa po čistení stále zobrazuje, skontaktujte sa so Službami zákazníkom.
ULOŽTE NÁDOBKU NA MLIEKO DO CHLADNIČKY	Nádobka na mlieko bola v spotrebiči viac ako 20 minút	Vyberte nádobku na mlieko zo spotrebiča a uložte ju do chladničky.
NASAĎTE TRYSKU NA NÁDOBKU NA MLIEKO	Najprv si vyžiadajte mliečny nápoj	Postupujte podľa pokynov na displeji

15. RIEŠENIE PROBLÉMOV

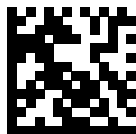
Problém	Možná príčina	Náprava
Káva nie je horúca.	Je nastavená nízka teplota.	Zvýšte teplotu kávy v nastaveniach.
	Šálky neboli predhriate.	Zohrejte šálky horúcou vodou: zvolte „Vyplachovanie“  , alebo zvolte „Nastavenia“  , „Údržba“, a potom „Vyplachovanie“. Vodu vylejte a šálky dôkladne osušte.
	Spotrebič vychladol, pretože uplynul nejaký čas od poslednej prípravy kávy.	Zohrejte ústia na výdaj kávy vykonaním vyplachovania: zvolte „Vyplachovanie“  , alebo zvolte „Nastavenia“  , „Údržba“, a potom „Vyplachovanie“.
	Spotrebič potrebuje odvápnenie	Postupujte podľa opisu v oddiele „Odvápnenie“. Potom skontrolujte tvrdosť vody („Meranie tvrdosti vody“) a skontrolujte, či nastavenie spotrebiča zodpovedá miestnej tvrdosti vody („Nastavenie tvrdosti vody“).
Káva je slabá alebo nie je dostatočne krémová.	Káva bola zomletá príliš hrubo.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden cvak smerom k číslu 13 proti smeru hodinových počas pre-vádzky mlynčeka na kávu. Otáčajte gombíkom vždy o jeden cvak až do tej doby, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Účinok je viditeľný až po príprave 2 káv (pozri časť „Nastavenie mlynčeka na kávu“).
	Káva nie je čerstvá.	Balenie kávy ste nechali otvorené príliš dlho a káva stratila svoju arómu.
	Nevhodný typ kávy.	Použite kávu pre espresso kávovary.
Káva vyteká príliš pomaly alebo iba kvapká.	Káva bola zomletá príliš jemne.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy o jeden cvak smerom k číslu 7 proti smeru hodinových počas pre-vádzky mlynčeka na kávu. Otáčajte gombíkom vždy o jeden cvak až do tej doby, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Účinok je viditeľný až po príprave 2 káv (pozri časť „Nastavenie mlynčeka na kávu“).
Káva nevychádza z jedného alebo z oboch ústí.	Ústia na výdaj kávy sú upchaté.	Ústia vyčistite špáradlom a spustíte postup oplachovania.
Spotrebič sa nespustí	Nie je pripojený do zástrčky.	Pripojte do zástrčky.
	Hlavný vypínač nie je zapnutý.	Stlačte hlavný vypínač A1 .
Nie je možné odstrániť sparovač	Spotrebič nie je vypnutý správne	Spotrebič vypnite stlačením klávesu „On/Stand-by“  na 3 sekundy.
Po ukončení odvápnenia si spotrebič vyžiada tretie vyplachovanie	Počas dvoch vyplachovacích cyklov sa nádržka na vodu nenaplní po rysku MAX	Postupujte podľa pokynov na displeji spotrebiča, ale najprv vyprázdňte odkvapkavicu misku, aby ste zabránili vylitiu vody.
Mlieko nevychádza z ústia na výdaj mlieka	Vrchnák nádoby na mlieko je znečistený	Vyčistite vrchnák nádoby na mlieko

Problém	Možná príčina	Náprava
Mlieko obsahuje veľké bublinky a strieka z ústia na výdaj mlieka alebo sa tvorí málo peny	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je čiastočne odtučené alebo odtučené.	Použite odtučené alebo čiastočne odtučené mlieko s teplotou ako v chladničke (okolo 5 °C). Ak nedosiahnete požadovaný výsledok, vyskúšajte zmeniť značku mlieka.
	Gombík nastavenia peny nie je správne nastavený.	Upravte podľa pokynov v časti „Nastavenie množstva peny“.
	Veko nádoby na mlieko alebo gombík nastavenia peny sú špinavé	Vyčistite vrchnák nádoby na mlieko a gombík nastavenia peny, ako je to popísané v odstavci „Čistenie nádoby na mlieko“.
	Prípojka trysky na horúcu vodu a paru je špinavá	Vyčistite prípojku trysky tak, ako je to popísané v časti „Čistenie prípojky trysky na horúcu vodu/paru“.
Zariadenie vydáva zvuky alebo malý obláčiky pary, keď sa nepoužíva	Zariadenie je pripravené na použitie alebo bolo nedávno vypnuté a kondenzát kvapka do horúceho odparovača	Je to súčasť bežnej prevádzky. Ak chcete obmedziť tento jav, vyprázdnite nádobu na zber kvapiek.

aeg.com

KÓD REŽIMU DEMO: 2.4.6.8

Na opustenie režimu Demo zvolíte „Nastavenia“, „Servis“ a „Režim Demo“.



57132C9087_01_0525

